EVITARE IMMAGINI FERME! PERICOLO DI INCENDIO NELLO SCHERMO AL PLASMA

Istruzioni per l'utente



PAL/SECAM



P/N: 4U420B01-01

MANUALE PER L'UTENTE 2

Indice

Importanti informazioni sulla sicurezza	2
Panoramica del nuovo PDP	8
Posizione tasti OSD	8
Funzione tasti OSD	8
Pannello posteriore e porte	9
Descrizione delle porte e RS-232C	10
Accessori	11
Funzioni opzionali	12
Telecomando	13
Descrizione dei tasti	13
Caricamento delle batterie	15
Campo di ricezione del telecomando	15
Installazione del monitor	16
Installazione a parete (opzionale)	16
Installazione su tavolo (opzionale)	20
Installazione altoparlanti (opzionale)	22
Per guardare la TV	24
Per guardare il VCR	25
Per guardare il DVD	26
Scatola gruppo video	27
Collegamento del PC	28
Specifiche del monitor visualizzabili	29
Funzionamento di base	30
Accensione/spegnimento del PDP	30
Selezione programmi TV	30
Controllo del volume	30
Struttura del menu OSD	31
CANALE (TV)	32
IMMAGINE (TV)	36
IMMAGINE (PC)	43
SUONO	45
IMPOSTAZIONE	49
ORA	56
TELEVIDEO	59
Visualizzazione Picture-In-Picture	60
Specifiche tecniche	61
Risoluzione dei guasti	63
Scheda di garanzia	64



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata, di grandezza sufficiente a costituire il pericolo di scossa elettrica per le persone.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione allegate all'apparecchio.

Α	ТТ	E٨	IZI	0	NE
		_		-	

- PER PREVENIRE DANNI CHE POSSONO CAUSARE PERICOLO DI INCENDI O SCOSSA ELETTRICA.
- NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.
- **RISCHIO DI SCOSSA NON APRIRE**

ATTENZIONE

- Queste istruzioni per l'assistenza sono riservate esclusivamente a personale tecnico qualificato. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non eseguire operazioni di assistenza diverse da quelle illustrate nelle istruzioni per l'uso se non si è qualificati per farlo.

AVVERTENZA

- Il prodotto non deve essere esposto a gocciolamento o acqua in nessuna quantità e nessun oggetto pieno di liquido, come un vaso, può essere collocato sopra il prodotto.
- Questo è un prodotto Classe B. In ambiente domestico può causare interferenza radio che può richiedere l'esecuzione di interventi adequati da parte dell'utente.
- Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

AVVERTENZA FCC

Quest'apparecchio è stato collaudato e dichiarato conforme ai limiti per dispositivi Classe B, in base alla parte 15 delle regolamentazioni FCC. Questi limiti prevedono una protezione ragionevole da interferenze pericolose in ambiente domestico e in ambiente industriale, commerciale o lavorativo. L'apparecchio genera, usa e può irradiare energia di radiofreguenza e, se non installato ed usato in conformità con le istruzioni, può causare interferenza pericolosa alla radiocomunicazione. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se quest'apparecchio causa interferenze pericolose alla ricezione radiotelevisiva, che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza con uno o più dei seguenti interventi:

- Orientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra apparecchio e ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un esperto tecnico radio/TV.

I cambiamenti o le modifiche, non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità, possono annullare l'autorità dell'utente ad operare l'apparecchio stesso.

La connessione di periferiche richiede l'uso di cavi di segnale con schermatura di terra.

• Prestare la massima attenzione durante l'uso del monitor. Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o altre lesioni, ricordare sempre queste precauzioni per la sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione della macchina.



Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e Conservare le istruzioni di sicurezza e uso prima di utilizzare il monitor.



uso per futuro riferimento.



Osservare tutte le avvertenze sul monitor e nelle istruzioni per l'uso.

PERICOLO DI INCENDIO nel formato 4:3, utilizzare 16:9

Evitare IMMAGINI FERME per lungo tempo: PERICOLO DI INCENDIO

L'apparecchio non è idoneo per la rappresentazione di grafici pubblicitari. Lo schermo può incendiarsi!

I danni derivanti da uso improprio non sono coperti dalla GARANZIA!

Prestare la massima attenzione durante l'uso del PDP. Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o altre lesioni, ricordare sempre queste precauzioni per la sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione della macchina.

- 1. Leggere queste istruzioni.
- 2. Conservare queste istruzioni.
- 3. Osservare tutte le avvertenze.
- 4. Seguire tutte le istruzioni.
- 5. Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6. Pulire solamente con un panno asciutto.
- 7. Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- 8. Non installare vicino a fonti di calore, come caloriferi, radiatori, stufe o altre apparecchiature (compresi gli amplificatori) che producono calore.
- 9. Non disattivare la protezione di sicurezza della presa polarizzata o con messa a terra. Una presa polarizzata ha due spinotti, uno più largo dell'altro. Una presa con messa a terra ha due spinotti ed una terza estensione di messa a terra. Lo spinotto largo o la terza estensione servono per ragioni di sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- 10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o da agganci, in particolare nelle prese, nelle uscite corrispondenti e nel punto in cui escono dall'apparecchio.
- 11. Usare solamente accessori specificati dal produttore.
- 12. Usare solo con un carrello, treppiedi, supporto, braccio o tavolo specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta il carrello/apparecchio per evitare lesioni causate dall'eventuale ribaltamento.



- 13. Scollegare l'apparecchio durante i temporali oppure se non lo si usa per lunghi periodi.
- 14. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito danni, quali danni al cavo di alimentazione o alla spina, se è stato versato del liquido o se oggetti sono caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia e all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.

il



Osservare tutte le istruzioni per funzionamento e l'uso.



Prima delle operazioni di pulizia, scollegare il monitor dalla presa a parete. Usare un panno umido; non usare detergenti liquidi o spray.



Non collegare mai accessori e/o apparecchiature senza il consenso del produttore. Tali collegamenti possono aumentare il rischio di incendio, scossa elettrica, o altre lesioni personali.



Non usare il monitor dove è possibile il contatto o l'immersione con l'acqua, come vicino a vasche da bagno, lavandini, lavatrici, piscine ecc. Non collocare il monitor su un carrello, supporto, treppiedi, braccio, tavolo instabile o sul pavimento, dove può cadere. La caduta del monitor può causare gravi lesioni a bambini o adulti, e gravi danni all'apparecchio. Usare solo con un carrello, treppiedi, supporto, braccio o tavolo specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Spostare il monitor e il carrello con attenzione. Arresti improvvisi, forza eccessiva e superfici non uniformi possono rendere instabili l'unità e il carrello e provocarne il ribaltamento.





Questo display al plasma è progettato per essere montato orizzontalmente (visualizzazione ampia). Qualsiasi domanda in merito al posizionamento verticale deve essere sottoposta direttamente al produttore.

Se si installa il monitor su un tavolo, fare attenzione a non posizionare il bordo del supporto.

- Ciò può causare la caduta del monitor e provocare gravi lesioni a bambini o adulti e gravi danni al monitor.



Fornire ventilazione al monitor. Questo apparecchio è dotato di fessure nella parte esterna per la ventilazione e la protezione dal surriscaldamento. Non bloccare le aperture con oggetti e non collocare il monitor su letti, divani, tappeti o superfici analoghe. Non collocare accanto a radiatori o caloriferi. Se si posiziona il monitor su scaffali o librerie, verificare la presenza di adeguata ventilazione e l'osservanza delle istruzioni di montaggio del produttore.



Usare solo il cavo accessorio previsto per questo prodotto per prevenire scossa. La tensione dell'alimentazione elettrica di questo apparecchio è CA100-240V, il cavo di alimentazione fornito è conforme alla tensione elettrica seguente. Usare solo il cavo elettrico previsto dal rivenditore per garantire sicurezza e EMC. Se utilizzato con un'altra tensione di alimentazione elettrica, è necessario cambiare il cavo elettrico. Consultare il proprio rivenditore.



Usare solo una presa con messa a terra o polarizzata. Per sicurezza, il monitor è dotato di una spina a corrente alternata polarizzata con uno spinotto più largo dell'altro. Questa spina entra nella presa elettrica solo in un modo. Se non entra completamente nella presa, provare a rovesciare la spina. Se la spina non entra comunque, contattare un elettricista per sostituire la presa.



Evitare linee elettriche sospese. Un sistema di antenna esterno non deve essere collocato accanto a linee elettriche sospese o altri circuiti elettrici o di illuminazione, o dove può cadere su tali linee. In caso di installazione di un sistema di antenna esterno, accertare che non sia in contatto con le linee o i circuiti elettrici. Il contatto con tali linee può essere mortale.



Scollegare il monitor dalla presa a muro e scollegare il sistema antenna o cavo in caso di temporale, oppure se lasciato senza sorveglianza e non utilizzato per lunghi periodi. Ciò previene danni all'apparecchio causati da fulmini o scariche della linea elettrica.



Proteggere il cavo di alimentazione. I cavi di alimentazione elettrica devono essere collocati in modo da evitarne il calpestio o il contatto con oggetti posizionati sopra o contro i cavi. Prestare particolare attenzione a spine, alloggiamenti speciali e al punto in cui esce dall'apparecchio.



Non sovraccaricare la presa a muro o le prolunghe. Il sovraccarico comporta incendio o scossa elettrica.



Non inserire nulla nelle aperture dell'apparecchio, dove si possono toccare punti di tensione pericolosa o danneggiare componenti. Non versare alcun liquido nel monitor.



Piegare il cavo dell'antenna tra interno ed esterno dell'edificio per prevenire la penetrazione della pioggia. - Ciò può causare danni da acqua all'interno del monitor e provocare scossa elettrica.

Antenne esterne a terra. Se il monitor è collegato ad un'antenna esterna o ad un sistema cavo, verificare che l'antenna o il sistema cavo sia messo a terra in modo da proteggere da scariche di tensione e formazione di cariche statiche. La sezione 810 del Codice Elettrico Nazionale, ANSI/NFPA No.70-1984, fornisce informazioni sulla corretta messa a terra della struttura principale e di supporto, la messa a terra del filo piombato con un'unità di scarica dell'antenna, le dimensioni dei conduttori di messa a terra, l'ubicazione dell'unità di scarica dell'antenna, il collegamento con gli elettrodi di messa a terra e i requisiti di questi ultimi.



Non collocare l'antenna esterna in prossimità di linee elettriche pensili, o altri circuiti d'illuminazione o d'alimentazione.

- Ciò può causare scossa elettrica.



Lasciare sufficiente distanza tra l'antenna esterna e le linee elettriche per prevenire il contatto tra le due in caso di eventuale caduta dell'antenna. - Ciò può causare scossa elettrica.

Non tentare di riparare il monitor da soli. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. Scollegare l'apparecchio dalla presa a muto e rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza nei seguenti casi: • guando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati

- in caso di versamento di liquido sull'apparecchio o di penetrazione di oggetti
- se il monitor è stato esposto a pioggia o acqua
- se il monitor non funziona normalmente seguendo le istruzioni per l'uso • se il monitor è caduto o se la parte esterna è danneggiata



In caso di necessità di parti di ricambio, verificare che il tecnico dell'assistenza usi parti di ricambio specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche di quelle originali.

Sostituzioni non autorizzate possono danneggiare ulteriormente l'apparecchio.



Al termine delle operazioni di assistenza o riparazione del presente monitor, richiedere al tecnico di eseguire un controllo di sicurezza per accertare che il prodotto sia in condizioni di funzionamento adeguate.



Se si eseguono le regolazioni da soli, regolare solo i comandi previsti nelle istruzioni per l'uso. La regolazione di altri comandi può causare danni e spesso richiede il lavoro ulteriore da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il monitor.



Usare solo le batterie specificate. - Ciò può danneggiare il monitor o provocare scossa elettrica.



Non collocare nessun oggetto contenente liquido sul monitor.

- Ciò può causare incendi o provocare scossa elettrica.



In caso di fumo o strani odori del monitor, spegnerlo, scollegarlo dalla presa a muro e contattare il rivenditore o centro di assistenza.

- Ciò può causare incendi o provocare scossa elettrica.



La distanza tra gli occhi e lo schermo deve essere circa 5~7 volte la lunghezza diagonale dello schermo.

- In caso contrario, la vista si stanca.



Spostando il monitor insieme agli altoparlanti, non trasportarlo tenendo gli altoparlanti.

- Ciò può causare la caduta del monitor e provocare gravi lesioni a bambini o adulti e gravi danni al monitor.



Evitare di mantenere un'immagine fissa sullo schermo per periodi prolungati. Normalmente con un'immagine ferma da un VCR, formato immagine 4:3, oppure se è presente un'etichetta CH, l'immagine fissa può rimanere visibile sullo schermo.

Panoramica del nuovo PDP

Posizione tasti OSD

<Pannello anteriore>



Tasto OSD e funzione Selezione fonte in entrata UP (Su) DOWN (Giù) (Vedere la casella in basso). Alimentazione (Stand By) LED indicatore stato /alimentazione Sensore a distanza

Posizione tasti OSD

SELEZIONE ENTRATA

Selezionare la fonte del segnale tra le fonti in entrata multiple, come TV, SCART 1, SCART 2, S-Video / AV, Component1, Component2, PC e DVI.

VOL/CH 🔺 🗸

Per cambiare il CANALE,

Premere prima il tasto ▼ e cambiare il CANALE con i tasti ▲▼. Per cambiare il VOLUME, Premere prima il tasto ▲ e cambiare il VOLUME con i tasti ▲▼. Accendere e spegnere il PDP.

• • Accensione/spegnimento Accendere e spegnere il PDP.

Panoramica del nuovo PDP

Pannelli posteriori e prese



<Pannello posteriore del monitor>



1.	RS-232C	Solo per assistenza
2.	DVI	Per PC, scatola superiore impostazione.
3.	Altoparlanti	Entrata audio PC/DVI.
4.	D-Sub (PC)	Per PC, scatola superiore impostazione.
5.	Componente 1, 2	Per DVD, scatola superiore impostazione.
6.	Altoparlanti	Per il collegamento altoparlanti (2CH, Stereo) Solo 8 ohm
7.	SCART 1 (Euroconnettore)	Per VCR, DVD, scatola superiore impostazione.
8.	SCART 2 (Euroconnettore)	Per VCR, DVD, scatola superiore impostazione.
9.	S-Video	Per DVD, scatola superiore impostazione, S-VHS.
10.	Uscita AV	Per il collegamento altra TV o monitor.
11.	Entrata AV	Per VCR, DVD, scatola superiore impostazione.
12.	Antenna TV	Per cavo antenna TV (aerea)

* Per la descrizione delle porte consultare la pagina seguente.

Panoramica del nuovo PDP

1. Presa RS-232C

- Solo per assistenza. Non usare questo connettore!
- 2. PRESA ENTRATA DVI Collega un segnale video digitale da una presa di uscita DVI del PC o della scatola superiore dell'impianto.
- PRESA ENTRATA PC RGB (D-SUB) Collega un segnale video dalla presa di uscita video del PC.
 I cavi di collegamento del PC variano in base al tipo di macchina, pertanto contattare il proprio rivenditore.
- PRESA ENTRATA COMPONENTE 1, 2
 Collega un segnale video di tre componenti separati dalla presa di uscita componente di un lettore DVD o della scatola superiore dell'impianto. Supporta segnali 480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/50Hz, 576p/50Hz, 720p/60Hz, 1080i/50Hz, 1080i/60Hz.
 (i: interlacciato, p: progressivo)
- 7. PRESA SCART (EUROCONNETTORE) 1, 2
 - SCART 1: Mezza SCART (solo entrata/uscita CVBS).
 - SCART 2: SCART completa (entrata/uscita CVBS & RGB).

Connette un segnale SCART (eurocavo) di un lettore VCR, DVD o della scatola superiore dell'impianto. 9. **PRESA ENTRATA S-VIDEO**

- Connette un segnale video S-Video di una presa uscita S-Video di un lettore S-VHS, VCR o DVD.
- 10. PRESA USCITA COMPOSITA (RCA)

Emette il segnale della schermata corrente del PDP. Per il collegamento altra TV o monitor.

11. PRESA ENTRATA COMPOSITA (RCA)

Connette un segnale video composito AV da un terminale di uscita composito di un lettore VCR o DVD. Non disponibile quando un cavo S-Video è inserito nella presa di entrata S-Video.

12. ANT. IN (PRESA ANTENNA TV) Connette il cavo dell'antenna TV. PRESA ENTRATA CA (ALIMENTAZIONE)

13. PRESA ENTRATA CA (ALIMENTAZIONE)

Inserire saldamente il cavo di alimentazione accessorio nel terminare di entrata dell'alimentazione. Inserire saldamente la spina del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione.

Conn	ettori	Configurazioni RS-233C
ENTRATA AUDIO	RC	3 fili (Non standard)
ENTRATA VIDEO	Euro AV (SCART) 21 spinotti	PC PDP
USCITA VIDEO	Euro AV (SCART) 21 spinotti	RXD 2
ENTRATA S-VIDEO	Mini Din 4 spinotti	
ENTRATA VIDEO	Presa spinotto RCA	
COMPONENTE		
ENTRATA RGB ANALOGICA	Mini D-Sub 15 spinotti	013 Ú 015
ENTRATA VIDEO DIGITALE	DVI-D 24 spinotti	

• I cavi di collegamento del PC variano in base al tipo di macchina, pertanto contattare il proprio rivenditore. (Se il cavo è diverso dall'immagine, consultare il centro di assistenza del PC).

Accessori





Cavo D-sub 15 spinotti



Cavo di alimentazione



Batterie alcaline



Manuale per l'utente



Cavo RF

Funzioni opzionali



Supporto tavolo (Tipo unito)



Supporto tavolo (Tipo separato)



Braccio di montaggio flessibile a parete



Controlli del telecomando



1 Alimentazione

Accendere e spegnere il PDP.

2 Mute

Sospendere momentaneamente il suono e ripristinarlo.

3 Pre PG

Passa al programma precedente o esce dall'OSD

4 V.Size

Scegliere il formato dello schermo. 16:9→Panorama→Zoom1→Zoom2→4:3

5.FAVORITE (PREFERITI) Sintonizzare il programma preferito successivo.

Sintonizzare il programma preferito successiv

6. TEXT

Attiva/disattiva il televideo. TTX→TTX/MIX→Normal (TTX spento)

7. INPUT Visualizza la lista delle fonti in entrata.

8. Menu/Imposta Visualizzare il menu OSD principale. Attivare la scelta nel menu OSD.

9. Indietro Ritorna al menu OSD precedente.

10. PG+ Passare al programma superiore.

11. PG-Passare al programma inferiore.

12 VOL+ Aumentare il volume

13 VOL – Diminuire il volume

Controlli del telecomando



TTX/tasti modifica programmi

9 ERASE (CANCELLA)

Cancellare il programma corrente.

10 SKIP (SALTA)

Saltare il programma.

11 INSERT (INSERISCI)

Aggiungere il programma corrente.

12 REPLACE (SOSTITUISCI)

Sostituire il programma selezionato con quello corrente.

- Vedere pagina 34.
- Questi tasti sono anche i tasti del colore in TTX.

1 MTS

Scegliere la modalità MTS (Stereo). Ogni volta che lo si preme, si seleziona una diversa modalità. Mono →Stereo→Nicam→Lingua 1→LinguaB →LinguaAB. È possibile selezionare solo le modalità disponibili in base alla fonte.

2 PG INFO

Visualizzare le informazioni correnti su ora, formato schermo, fonte e modalità MTS.

3 PICTURE (IMMAGINE)

Esistono 4 modalità di immagine. Standard →Vivida →Morbida→ Utente

4 STILL (FERMO)

Fermare momentaneamente la schermata e ripristinarla.

5. SOUND (SUONO)

Scegliere le impostazioni dell'equalizzatore sonoro. Standard → Filmato→ Musica → Notizie→ Utente

6. SLEEP (INTERVALLO)

Impostare l'intervallo di tempo predefinito per lo spegnimento automatico. OFF(Non in funzione) \rightarrow 30min \rightarrow 60 \rightarrow 90 \rightarrow 120 \rightarrow 180

7. TIME (ORA)

Visualizzare l'ora corrente sullo schermo.

8. DIGEST (RIASSUNTO)

Visualizzare contemporaneamente i 9 programmi TV.

Tasti PIP (Picture in Picture)

13 MODE (On / Off) (MODALITÀ)

Attivare la funzione PIP e modificare le dimensioni della finestra PIP e la modalità PIP. Piccola Grande Doppia (Mezza) OFF

14 SOURCE (FONTE)

Modificare la fonte della finestra PIP.

15 SWAP (COMMUTA)

Commutare la schermata principale e la finestra PIP.

16 MOVE (SPOSTA)

Spostare la posizione della finestra PIP.

Controlli del telecomando

Caricamento delle batterie

1 Premere il coperchio e scivolare nella direzione della freccia.



2 Caricare due batterie AAA, osservando la corretta direzione dei terminali + e -.



3 Chiudere il coperchio fino allo scatto.



Campo di ricezione del telecomando



Sinistra 5m(frontale) destra



Il monitor è installabile in diversi modi, per esempio a parete, con supporto da tavolo ecc.

Montaggio a parete (opzionale)



Il monitor è installabile sulla parete come nell'illustrazione sopra>

• Installare questo monitor solo in un posto dove è disponibile adeguata ventilazione.



Guide Bracket = Supporto guida Monitor Bracket = Supporto monitor Wall Mounting Bracket = Supporto per montaggio a parete 1. Prima dell'installazione del monitor, montare alla stessa distanza del PDP illustrato a sinistra (2).

2. Sollevare i supporti del monitor dal telaio di montaggio come illustrato dalla freccia.

1. Trapanare gli 8 fori come illustrato a sinistra. Usando un trapano da 8mm idoneo per il materiale della parete, forare ciascun foro ad una profondità superiore a 80mm.

2. Pulire ciascun foro.

3. Inserire un ancoraggio fornito con il supporto per il montaggio a parete in ciascun foro.

4. Montare il supporto di montaggio a parete usando le 8 viti fornite.

WALL DRILL(8mm) = FORO PARETE (8mm) ANCHOR = ANCORAGGIO WALL MOUNTING BRACKET SCREW = VITE SUPPORTO MONTAGGIO A PARETE







1. Come illustrato a sinistra, collocare lo schermo del monitor capovolto sopra una superficie imbottita che protegga schermo e monitor da eventuali danni.

2. Inserire i supporti sul monitor come illustrato a sinistra. Inserire le 4 viti saldamente nel retro del monitor, nei fori forniti. Verificare che i ganci del supporto siano sul lato superiore del monitor. (per PDP 42")

1. Due persone in grado di sollevare il peso del monitor faranno quanto segue:

Sollevare delicatamente il monitor e posizionarlo saldamente sul supporto di montaggio a parete illustrato dalla freccia. Spingere il fondo del monitor verso la parete come illustrato dalla freccia 2, in modo che il monitor "scatti" a posto sul supporto.

2. Il supporto per il montaggio a parete e il supporto del monitor devono combinarsi insieme mediante bullone come illustrato a sinistra.

3. Attenzione: Verificare di sollevare il gruppo monitor/altoparlanti solo afferrando il monitor, non sollevare afferrando solo gli altoparlanti.

4. Separando il monitor, osservare quanto illustrato in basso in "A".







1. Accessori per il montaggio a parete



VITI 8 PZ

BULLONI 6 PZ M8 x 30L

Î

T

BULLONI 6 PZ M4 x 6L



MANUALE PER L'UTENTE 19

Installazione su tavolo (opzionale)



Il monitor è installabile sul tavolo come nell'illustrazione sopra>

• Osservare le distanze minime consentite per montaggio su supporto tavolo per ventilazione adeguata.



2. Installazione



Installazione degli altoparlanti

3. Installazione altoparlanti (opzionale) Usare solo altoparlanti con 8 ohm



4. Abbinare rosso con rosso, nero con nero degli altoparlanti / TV



• Prima di eseguire qualsiasi collegamento, verificare che l'alimentazione del monitor sia spenta.

Posizionare gli altoparlanti nella posizione desiderata. Installare i fili degli altoparlanti sul monitor e sull'altoparlante. Accertarsi di collegare il filo positivo "+" all'entrata "+" e quello negativo "-" all'entrata "-". Collegare l'entrata del monitor sinistra all'altoparlante sinistro e quella destra all'altoparlante destro. Qualsiasi lunghezza di filo altoparlante eccedente si può appendere ai supporti appositi.

(Attenzione: Una volta installati, i porta-cavi degli altoparlanti si bloccano e non si possono spostare).

• Dopo l'installazione degli altoparlanti, sollevare sempre il monitor (non gli altoparlanti) quando si muove o si sposta il monitor.

5. Accessori degli altoparlanti



4 piastre di ferro (montaggio altoparlanti su monitor)



8 bulloni corti 4 x 8 (per unire le piastre di acciaio al monitor)

8 bulloni lunghi 4 x 16 (per unire le piastre di acciaio agli altoparlanti)



Per guardare la TV



Cavo antenna TV

Guardare la TV

- 1. Collegare il cavo dell'antenna TV alla presa di entrata TV. Premere il pulsante INPUT sul telecomando e selezionare TV sull'OSD.
- 2. Usare il pulsante PG+, PG- o numerico per cambiare il programma TV della propria selezione.
- **3.** Premere il pulsante Pre PG sul telecomando per sintonizzare il programma precedente.
- **4.** Inoltre è possibile sintonizzare i programmi forniti dal servizio via cavo usando la scatola apposita. Per ulteriori informazioni sul servizio TV via cavo, contattare i fornitori del servizio.

Per guardare il VCR



SCART 2 = (Euroconnettore) SCART 1 = (Euroconnettore)

S-Video = S-Video

AV input = Entrata AV

Sound of S-Video AV = Suono di S-Video AV

Procedura di connessione

Con SCART (Eurocavo)

Collegare un cavo SCART alle prese SCART del VCR e del PDP. **Con S-Video** Collegare un cavo S-Video alle prese S-Video del VCR e del PDP. Collegare il cavo sonoro L (bianco), R (rosso) (composito) alle prese sonore del VCR e del PDP. **Con entrata AV** Collegare un cavo composito alle prese video AV del VCR e del PDP.

Collegare il cavo sonoro L (bianco), R (rosso) (composito) alle prese sonore del VCR e del PDP.

Guardare il VCR

- 1. Premere il pulsante INPUT sul telecomando e selezionare le fonti video.
- 2. Inserire un nastro video nel VCR e premere il tasto PLAY del VCR.



• Per evitare disturbi all'immagine (interferenza), lasciare una distanza adeguata (oltre 3m) tra il VCR e il monitor.

• Collegando il PDP con apparecchiature esterne, abbinare il colore delle porte di connessione (per es. Video -giallo, Audio(L) - bianco, Audio(R) - rosso).

[•] Se si dispone di un VCR mono, collegare il cavo audio del VCR all'entrata AUDIO(L/MONO) del PDP.

[•] Collegando un VCR S-VHS alla presa di entrata S-VIDEO, è possibile ottenere una migliore qualità di immagine rispetto alla normale entrata video (AV).

[•] Evitare di mantenere un'immagine fissa sullo schermo per periodi prolungati. Normalmente un'immagine ferma da VCR

è formato immagine 4:3 oppure se sono presenti informazioni sul programma.

Per guardare il DVD

Procedura di connessione

• Collegare i tre cavi video separati dei componenti alle prese Y, Pb e Pr del lettore DVD e alle prese componenti sul PDP.

• Collegare il cavo audio alle prese audio L (bianca) e R (rossa) del lettore DVD e alle prese audio L e R accanto alle prese componenti sul PDP.



Procedura per l'uso

1.	Accendere il lettore DVD.	
-		

2.	Premere il pulsante INPUT sul telecomando del PDP		С	ompone	ente 1	Compone	ente 2
	e selezionare Componente 1 o Componente 2.	480i/60 Hz	0			0	
		480p/60 Hz	0			0	
		576i/50 Hz	0			0	
		576p/50 Hz	0			0	
		720p/60 Hz	0			0	
		1080i/50 Hz	0			0	
		1080i/60 Hz	0			0	
		Porte componente del monitor	Τ	Y	Рв	Pr	
	1. Porte di entrata componenti	Porte uscita video del lettore DVD					
	È possibile ottenere una migliore qualità dell'immagine collegando il lettore DVD alle prese di entrata componenti come illustrato in basso.			Y Y Y Y	Pb B-Y Cb P₅	Pr R-Y Cr Pℝ	



• La normale fonte DVD si basa su 480i, che deve avvenire attraverso YpbPr normali del segnale componenti.

• Le porte componente, PC, DVI sono visualizzabili solo ad 1 segnale tra loro. Se una di loro viene visualizzata, le altre porte non sono disponibili.

Segnali supportati per i componenti

Scatola gruppo video (STB)

Procedura di connessione

Collegare le entrate video della scatola gruppo alle prese SCART, COMPONENT, PC o DVI sul PDP. L'audio entra nelle prese audio accanto alle prese audio L (bianca) e R (rossa) alle quali si collegano le entrate video.



Procedura per l'uso

- **1.** Accendere la scatola gruppo video.
- **2.** Premere il pulsante INPUT sul telecomando del PDP e selezionare Componente 1, Componente 2, PC o DVI.

Segnali supportati per i componenti							
Componen Componen PC DVI te 1 te 2							
480i/6	60 Hz	0	0	0	0		
480p/	60 Hz	0	0	0	0		
576i/5	50 Hz	0	0	0	0		
576p/	50 Hz	0	0	0	0		
720p/	60 Hz	0	0	0	0		
1080i/	/50 Hz	0	0	0	0		
1080i/	/60 Hz	0	0	0	0		

Procedura di connessione

Con SCART (Eurocavo)

Collegare un cavo SCART alle prese SCART della STB e del PDP.

Con componente

Collegare i tre cavi componente separati alle prese componenti della STB e del PDP. Collegare il cavo sonoro L (bianco), R (rosso) (composito) alle prese sonore della STB e del PDP.

Con RGB o DVI

Collegare un cavo D-Sub o DVI alle prese video AV della STB e del PDP. Collegare il cavo sonoro L (bianco), R (rosso) (composito) alle prese sonore della STB e del PDP.



Connessione del PC (D-Sub e DVI)



	2. Collegamento di un PC al PDP		
	Collegare un cavo video PC (15 spinotti) tra la porta	Nr. spin.	Descrizione
	di uscita video del PC e la porta PC sul PDP.	1	Rosso (R)
	·	2	Verde (G)
	3. Configurazione spinotti	3	Blu (B)
	Cavo segnale 15 spinotti	4	Messa a terra
	(basato su spinotto sporgente)	5	Messa a terra (DDC)
		6	Messa a terra rosso (R)
1	4. Configurazione spinotti Accendere il PDP e premere il pulsante INPUT per selezionare PC MODE.	7	Messa a terra verde (G)
		8	Messa a terra blu (B)
••		9	Riservato
2		10	Messa a terra sinc.
2. 2	Receivere in C e controllame requisit	11	Messa a terra
J.	Regolare lo schermo PC nel menu di geometria	12	Dati (DDC)
	(veuere payina 45).	13	Sinc. orizzontale
		14	Sinc. Verticale
		15	Orologio (DDC)

Specifiche del monitor visualizzabili

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
640 x 350	31.468	70.09
040 × 550	37.861	85.08
640 x 400	31.469	70.08
040 × 400	37.927	85.03
	31.469	59.94
	35.000	66.66
	37.861	72.80
C40 × 400	37.500	75.00
640 X 480	43.269	85.00
	45.913	90.03
	53.011	100.04
	64.062	120.00
	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
800 × 600	46.875	75.00
	53.674	85.06
	56.000	90.00
	64.016	100.00
832×624	49.725	74.55
852 × 480	31.468	60.05
	48.363	60.00
1024 x 768	56.476	70.06
	60.023	75.02
1280 x 1024	64.000	60.00
1366×768	48.387	60.00

* Il segnale PC è supportato anche da DVI

Notes	
 Forma entrata sincronizzazione: separata 	• Il PDP funziona in modo anomalo se viene selezionato un formato
• 852 x 480 : Risoluzione negativa 42"	video non standard.
La polarità orizzontale è positiva (+)	• A seconda del produttore, lo schermo del PC può apparire in
La polarità verticale è negativa (-)	modo diverso (e a seconda della particolare versione di Windows).
 1366 x 768 : Risoluzione negativa 50" 	Controllare il manuale di istruzioni del PC per informazioni sulla
La polarità orizzontale è positiva (+)	connessione del PC al PDP.
La polarità verticale è negativa (-)	• Il PDP può funzionare in modo anomalo in caso di segnale video
• Il PDP riconosce il segnale 640x480@60Hz come un segnale	non standard.
DTV 480p. (Hanno quasi le stesse frequenze). Quindi il segnale	• La casella con il messaggio "out of range" compare in caso di
viene allargato, provare altri segnali come 640x480@75Hz.	immissione di un segnale video fuori dalla gamma. Quando viene
	visualizzato il messaggio, cambiare le impostazioni video del PC.

Funzionamento di base

Accensione e spegnimento della TV PDP

Premere il pulsante di alimentazione sul telecomando. Si accende il PDP e si possono utilizzare le funzioni. Inoltre è possibile usare il tasto di alimentazione sul pannello frontale.

Selezionare la fonte

Premere il pulsante INPUT sul telecomando. Compare il menu con la lista delle fonti illustrato in basso.

Source Change
1 TV
2 SCART 1
3 SCART 2
4 S-VIDEO / AV
5 COMPONENT 1
6 COMPONENT 2
7 PC
8 DVI
«Manu linta fanti»

Selezionare la fonte da vedere con il pulsante PG+ / PGsul telecomando e premere il pulsante Menu / Set (imposta).

<Menu lista fonti>

Selezione programmi TV

- 1. Collegare la fonte del segnale (antenna TV) all'entrata TV. Premere il pulsante INPUT sul telecomando e selezionare TV sulla lista delle fonti.
- 2. Usare il pulsante PG+, PG- o numerico per cambiare il programma TV desiderato.
- 3. Premere il pulsante Pre PG sul telecomando per guardare il programma precedente.
- **4.** Inoltre è possibile sintonizzare i programmi forniti dal servizio via cavo usando la scatola apposita. Per ulteriori informazioni sul servizio TV via cavo, contattare i fornitori del servizio.

Controllo del volume

Premere il pulsante VOL+ / VOL- sul telecomando per regolare il volume. Premere MUTE sul telecomando per interrompere momentaneamente il suono.

Struttura del menu OSD

• L'OSD (On Screen Display) consente agli utenti di controllare o regolare le varie funzioni e le impostazioni secondo le proprie preferenze.

• Premere il pulsante Menu/Set sul telecomando per vedere il menu OSD principale.

5. ESEMPIO del menu OSD



1. Menu principale

Premere il tasto Menu/Set sul telecomando per entrare nel menu OSD principale.

Prima selezionare la voce del menu principale desiderata con il pulsante PG+ & PG-.

Per selezionare una voce del menu principale, premere semplicemente il pulsante VOL+ oppure Menu/Set sul telecomando.

2. Menu secondario

Ciascuna voce di menu dispone delle proprie voci di menu secondarie da impostare.

3. Voci di menu secondarie

A : Se non è presente alcuna parte, la voce ha un sotto-menu.

È possibile entrare nel sotto-menu e regolare la voce necessaria.

Selezionare la voce del menu secondario con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando e premere il pulsante VOL+ o Menu/Set per entrare nel menu secondario.

B) Se è presente una parte, è possibile impostare la voce selezionando Es) ON oppure OFF

Premere il pulsante VOL+ o Menu/Set per impostare una parte e regolarla con il pulsante PG+ / PG-.

Memorizzare i canali TV

È possibile ricercare e memorizzare i canali TV in due modi diversi: con scansione automatica o scansione manuale.

6. Scansione automatica

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale TV.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare la scansione automatica (Auto Scan) con i tasti PG+/PG- e premere il tasto Menu/Set sul telecomando. Compare il sotto.menu di scansione automatica.
- **5.** Selezionare il proprio paese. Compare la barra di sintonia. Comincia la scansione.



I paesi supportati sono riportati di seguito: Belgio Repubblica Cecoslovacca Danimarca Germania Inghilterra Spagna Finlandia Francia Gran Bretagna Grecia Ungheria Irlanda Italia Paesi Bassi Norvegia Polonia Svezia Turchia Svizzera Europa orientale Altri



• È possibile entrare nel menu Tv solo in modalità TV. (Quando si guarda un programma TV).

- Scansione manuale
- **1.** Premere il tasto Menu/Set sul telecomando per entrare nel menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale TV con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare la scansione manuale (Manual Scan) con il pulsante PG+ / PG- e premere il pulsante Menu/Set.
- **5.** Compare la barra di sintonia. Il PDP esegue la scansione dei canali fino al canale corrente.



WNote

· Solo i programmi sottoposti a scansione possono essere memorizzati come Preferiti.

• Sintonia fine

La funzione di sintonia fine consente di regolare manualmente il sintonizzatore PDP in caso di difficoltà di sintonia dei canali analogici.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale TV.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario di sintonia fine.
- **4.** Selezionare la sintonia fine (Fine tune) con il pulsante PG+ / PG- e premere il pulsante Menu/Set. Compare la barra di regolazione.
- **5.** Regolare la sintonia fine con il volume VOL+ o VOL-.



MANUALE PER L'UTENTE 33

Modifica dell'elenco dei programmi preferiti

È possibile memorizzare i canali preferiti per ciascuna fonte di entrata disponibile (per esempio TV o CATV). Quindi premendo il pulsante FAVORITE sul telecomando, il PDP visualizza solo i canali preferiti precedentemente memorizzati, consentendo di trovare in modo rapido e semplice i canali desiderati spesso.

- 1. Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale TV.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario TV.
- **4.** Selezionare Edit e premere il pulsante Menu/Set. Quindi è possibile vedere la lista dei programmi preferiti.
- **5.** È possibile selezionare un programma con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
 - PER MODIFICARE LA LISTA

È possibile inserire (INSERT), cancellare (ERASE), saltare (SKIP) e sostituire (REPLACE) i programmi nella lista. Consultare l'immagine del telecomando in basso.



1	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
2	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
3	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
4	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
5	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
6	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
7	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
					-	▼Move

• PER MODIFICARE IL PROGRAMMA NELLA LISTA

Se si desidera modificare un programma, premere il pulsante Menu/Set. È possibile selezionare un campo con il pulsante VOL+/VOL-. Premere il pulsante Menu/Set sul campo da modificare. Regolare il campo con il pulsante PG+/PG-. Per tornare indietro, premere il pulsante BACK.



1. ERASE (Cancella)

Cancellare il programma selezionato dalla lista.

2. SKIP (SALTA)

Impostare che il programma selezionato venga saltato.

3. INSERT (INSERISCI)

Inserire una nuova voce nella lista.

4. REPLACE (SOSTITUISCI)

Sostituire il programma selezionato con quello che si sta guardando.



Solo i canali sottoposti a scansione possono essere impostati come preferiti.

Digest (Riassunto)

Con la funzione Digest, è possibile selezionare un programma TV guardando 9 programmi contemporaneamente. Questa funzione è operativa solo in modalità TV.



Center Window

- **1.** Premere il pulsante DIGEST sul telecomando. Compare la finestra di riassunto.
- **2.** Premere il numero del canale da guardare con i pulsanti numerici sul telecomando. Il canale selezionato si sposta nella finestra centrale.
- Dopo che il canale prescelto è stato spostato nella finestra centrale, premere nuovamente il pulsante DIGEST. Quindi scompare la finestra di riassunto.

Le 8 finestre laterali vengono rinnovate in senso orario. Il programma successivo memorizzato appare nella finestra aggiornata.

Per scegliere il programma, premere il numero del canale con i pulsanti numerici sul telecomando.

• Modalità

Il PDP dispone di 3 impostazioni di immagine predefinite automatiche ("Standard", "Vivida" e "Tenue"). È possibile scegliere Standard, Vivida o Tenue premendo il tasto "Picture" sul telecomando (oppure eseguendo la selezione dal menu). Oppure selezionare USER, che automaticamente richiama le impostazioni di immagine personalizzate.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale delle immagini.
- 3. Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.

4.

- **5.** Selezionare Mode e premere Menu/Set per entrare nel menu secondario. Quindi compare il menu secondario immagine.
- **6.** Selezionare la modalità immagine e premere il pulsante Menu/Set.
- Compaiono le barre di impostazione dell'immagine. Premere il pulsante BACK sul telecomando. È possibile regolare ciascun valore dell'impostazione delle immagine, ma i valori modificati vengono memorizzati in modalità USER.

La modalità USER richiede più impostazioni.
 Dispone di un sotto-menu: Vedere la pagina successiva.





• Metodo alternativo:: Premere il pulsante "Picture" sul telecomando. Ogni volta che lo si preme, si seleziona una diversa modalità.

• Regolare la modalità USER

In modalità USER è possibile cambiare il contrasto, la luminosità, il colore e la nitidezza in base alle preferenze personali.

1.	Selezionare la voce da regolare con il pulsante PG-, PG+.	Selez	onare modalità l	JSER (Pagina precedente)
2.	Premere il pulsante Menu/Set.			\boxtimes
3. 4.	Regolare la voce con il pulsante VOL-, VOL+. Per annullare tutte le regolazioni, selezionare Recall e premere il pulsante Menu/Set.		Contrast	
Per una descrizione più dettagliata su queste voci, consultare la pagina successiva.			Brightness	
			Color	
			Sharpness	
		TV	Recall	

CONTRASTO Regolare la differenza di luminosità tra la parte chiara dello schermo e quella scura.		
	Distinto <	▶ Vago
LUMINOSITÀ Regolare la luminosità dello schermo.		
	Scuro <	► Luminoso
COLORE Regolare i colori scuri e chiari dello schermo.		A COMPANY
	Diminuire 🖌	Aumentare
NITIDEZZA Regolare la nitidezza dello schermo.		
	Meno nitido 🖣	► Nitido

• Temperatura

Il PDP dispone di 5 temperature dello schermo (impostazioni del colore):

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale delle immagini.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu delle immagini.
- **4.** Selezionare Temperature e premere Menu/Set per entrare nel menu secondario. Compare quindi il sotto-menu della temperatura dell'immagine.
- **5.** Selezionare la modalità Temperature con il pulsante PG+ / PG- e premere il pulsante Menu/Set.
- 6. Premere il pulsante BACK per tornare indietro.



• WARM 1, 2

Lo schermo sembra caldo: Rosso forte

- NORMAL
- Normale: Predefinito in fabbrica.
- COOL 1, 2
- Lo schermo sembra freddo: Blu forte

• Video NR

Questa funzione filtra automaticamente e riduce i disturbi dell'immagine e ne migliora la qualità in caso di ricezione di segnali deboli.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare la voce del menu principale delle immagini.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **5.** Accendere o spegnere la funzione Video NR con il pulsante PG+/PG- e premere il pulsante BACK.





	÷	
	Mode	STANDARD
	Temparature	NORMAL
	Noise NR	⊲ ON ►
TV	Screen Form	16:9

• Formato dello schermo

Il PDP dispone di quattro formati dello schermo: 16:9, PANORAMA, ZOOM1, ZOOM2, 4:3. (Per una descrizione più dettagliata su queste modalità, consultare la pagina successiva).

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale delle immagini.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu delle immagini.
- **4.** Selezionare Screen Format e premere Menu/Set per entrare nel menu secondario. Compare quindi il sotto-menu della temperatura del formato dello schermo.
- **5.** Selezionare il formato dello schermo desiderato e premere il pulsante Menu/Set.





• Descrizione del formato dello schermo

16:9

Video 16:9: Nessuna modifica. Video 4:3: Espande il segnale video 4:3 orizzontalmente per adattarsi allo schermo 16:9.

Panorama

Video 16:9: Nessuna modifica. Video 4:3: Espande il video 4:3 orizzontalmente per adattarsi allo schermo 16:9 e minimizzare la distorsione, i lati sono più allargati rispetto al centro.

Zoom 1 Espande lo schermo 16: 9 verticalmente.

Zoom 2

Espande lo schermo in modalità di ingrandimento 1 verticalmente.

4:3

Video 16:9: L'immagine è soppressa. Video 4:3: Nessuna espansione. Sono presenti zone grigie ai lati dell'immagine.



IMMAGINE (PC)

In modalità PC, è possibile regolare la posizione orizzontale e verticale, l'orologio e la fase. È inoltre possibile regolarli automaticamente.

• Geometria

In modalità PC è possibile modificare la posizione orizzontale e verticale, l'orologio e la fase come nei normali monitor per PC. È inoltre possibile regolarli automaticamente. (Funzione di regolazione automatica).



• Per una descrizione più dettagliata, consultare la pagina successiva.

IMMAGINE (PC)

H POSITION	مین مین ا
V POSITION	<u>م</u>
PHASE	
CLOCK	

Mismatch = Nessuna corrispondenza Match = Corrispondenza



Nel menu SOUND, è possibile regolare bilanciamento, MTS (Multi-Track Sound), AVC (Auto Volume Control) e selezionare le impostazioni dell'equalizzatore.

Balance

Questo comando consente di regolare il bilanciamento dell'emissione dell'altoparlante sinistro e di quello destro.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale SOUND.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- 4. Selezionare Balance e premere il pulsante Menu/Set.
- 5. Regolare il bilanciamento con il pulsante VOL-, VOL+ e premere il pulsante Menu/Set.



• Spatial effect

Questa funzione crea un effetto sonoro per il quale il suono sembra provenire da tutte le direzioni.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale SOUND con il pulsante PG+, PG-.
- 3. Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare Spatial effect e premere il pulsante VOL+.
- Accendere o spegnere la funzione di effetto spaziale con il pulsante PG+/PG- e premere il pulsante Menu/set.

AVC (Auto Volume Control)

Questa funzione regola automaticamente il livello del volume in base alla fonte.

- 1. Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale SOUND.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **5.** Accendere o spegnere la funzione AVC con il pulsante PG+/PG- e premere il pulsante BACK.





SUONO

Modalità Sound

Il PDP dispone di quattro impostazioni automatiche del suono ("Standard", "Filmato", "Musica" e "Notiziario") predefinite in fabbrica. È possibile attivare Standard, Movie (Filmato), Music (Musica) oppure News (Notiziario), premendo "SOUND" sul telecomando (oppure eseguendo una selezione dal menu), oppure è possibile selezionare "Custom" (personalizzare), che richiama automaticamente le impostazioni del suono personalizzate.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale SOUND.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare Mode e premere Menu/Set per entrare nel menu secondario. Quindi compare il menu secondario della modalità.
- **5.** Selezionare l'impostazione dell'equalizzatore e premere il pulsante Menu/Set.
- Compaiono le barre di impostazione dell'equalizzatore. Premere il pulsante BACK sul telecomando. È possibile regolare ciascun valore dell'equalizzatore, ma i valori modificati vengono memorizzati in modalità USER.



La modalità USER richiede più impostazioni.
 Dispone di un sotto-menu: Vedere la pagina successiva.



Regolazioni dell'utente

È possibile usare il menu OSD per modificare acuti, bassi, bilanciamento e DCR come desiderato.

- 1. Il menu dell'equalizzatore compare selezionando la modalità USER.
- 2. Selezionare una barra di regolazione con il pulsante VOL+, VOL- sul telecomando e regolarla con il pulsante PG+ / PG-.
- **3.** Premere il pulsante BACK sul telecomando per uscire dall'equalizzatore. Il risultato viene salvato automaticamente.

Selezionare modalità USER (Pagina precedente)





• MTS

Selezionare il formato del segnale sonoro dalla fonte in entrata. Sono presenti formati sonori Mono, Stereo, NICAM e Bilingue.





NICAM: Un formato sonoro stereo digitale per TV analogica della BBC. Se un canale trasmette un segnale sonoro NICAM, si sente suono digitale stereo di alta qualità.

II PDP riconosce automaticamente il NICAM.

Nel menu SET UP è possibile regolare la trasparenza del menu OSD e impostare PIP e altre funzioni.

• Translucent

Regolare la trasparenza del menu OSD. Esistono 8 passaggi da OFF a 7.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale SET UP con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare Translucent e premere il pulsante VOL+ per entrare nelle parti. Quindi il cursore si sposta nelle parti.
- **5.** Regolare con il pulsante PG+ e PG- e premere il pulsante EXIT.



• PIP (Picture in Picture)

È possibile guardare contemporaneamente due programmi o fonti. Ed impostare dimensioni e posizione PIP.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale SET UP con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare PIP e premere Menu/Set per entrare nel menu secondario. Quindi compare il menu secondario PIP.



Finestra PIP



• **Dimensioni PIP (Picture in Picture)** Modificare le dimensioni della finestra PIP. Esistono 3 dimensioni: piccola, grande, doppia.

- Selezionare Size e premere il pulsante VOL+ per entrare nelle parti. Quindi il cursore si sposta nelle parti ▶ 4.
- 2. Regolare la funzione di dimensionamento con il pulsante PG+ / PG- e premere il pulsante Menu/Set.





• La funzione di protezione dagli incendi non funziona nella finestra PIP. Pertanto non usare la modalità PIP per lungo tempo per evitare che le immagini s'incollino.

- Fonte PIP (Continua da pagina 50) Modificare la fonte della finestra PIP.
- **1.** Selezionare Source e premere Menu/Set per entrare nel menu secondario. Quindi compare il menu secondario PIP.
- **2.** Vengono visualizzate le fonti disponibili. Selezionare la fonte e premere il pulsante Menu/Set.

Questa immagine è esemplificativa. Le fonti visualizzate possono essere diverse in base alla fonte di entrata principale.



• Commutazione immagine PIP (Picture In Picture)

Commutare le immagini della schermata principale e la finestra PIP.

Main PIP	τv	SCART1	SCART2	S-Video/AV	Componet1	Componet2	PC	DVI
TV	0	0	0	0	0	0	0	0
SCART	0	Х	0	0	0	0	0	0
SCART 2	0	0	Х	0	0	0	0	0
S-Video	0	0	0	Х	0	0	0	0
Component1	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
Component2	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
PC	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
DVI	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х

Selezionare Picture Swap e premere il pulsante Menu/Set.

- Posizione PIP (Continua da pagina 50) Modificare la posizione della finestra PIP.
- 1. Selezionare Position con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando e premere il pulsante Menu/Set per entrare nel menu secondario. Quindi compare il menu secondario PIP.
- 2. Nel menu secondario sono presenti quattro posizioni. Selezionare la posizione con il pulsante PG+ / PGsul telecomando e premere il pulsante BACK.







In basso a destra



In alto a sinistra



In alto a destra



In basso a sinistra

Advanced

Nel menu delle funzioni avanzate è possibile impostare ID, protezione incendi, sfondo blu, lingua e blocco bambini.



Protezione incendio nel menu delle funzioni avanzate

Il PDP può subire danni se visualizza un'immagine statica per lungo tempo (oltre 30 minuti). Si dice incollatura dell'immagine e la funzione di protezione sposta regolarmente l'immagine per evitare questo problema. È possibile impostare il range di spostamento della funzione di protezione (la quantità di spostamento dell'immagine). La funzione di protezione sposta l'immagine di 1 pixel ogni 2 minuti e dopo lo spostamento del range impostato, l'immagine ritorna alla posizione originale.

- Selezionare il menu Burn Protect e premere il pulsante VOL+ per entrare nelle parti →

 Quindi il cursore si sposta nelle parti.
- **2.** Accendere o spegnere la funzione con il pulsante PG+/PG- e premere il pulsante BACK.

	SetID	◄ 255 ►
	Burn Protect	≺ OFF ►
ΩŪ	Blue Back	◄ OFF ►
	Language	◄ ENGLISH ►
TV	Child Lock	◄ OFF ►

• Sfondo blu nelle funzioni avanzate È possibile impostare la visualizzazione di uno schermo di colore blu anziché uno schermo disturbato.

- Selezionare Blue Back e premere il pulsante VOL+ per entrare nelle parti ►

 Quindi il cursore si sposta nelle parti.
- **2.** Accendere o spegnere la funzione con il pulsante PG+/PG- e premere il pulsante BACK.

	SetID	◄ 255 ►
	Burn Protect	◄ OFF ►
R	Blue Back	◄ OFF ►
	Language	◄ ENGLISH ►
TV	Child Lock	◄ OFF ►

• Lingua delle funzioni avanzate

Impostare la lingua da usare nell'OSD. Le lingue supportate sono inglese, francese, tedesco, spagnolo e italiano.

- Selezionare la lingua e premere il pulsante VOL+ per entrare nelle parti ▶
 Quindi il cursore si sposta nelle parti ▶
- **2.** Scegliere la lingua con il pulsante PG+ / PG- e premere il pulsante BACK.



• Blocco bambini nelle funzioni avanzate

Bloccare il pannello OSD del monitor PDP. Può proteggere il monitor PDP dall'accensione/spegnimento da parte dei bambini o da altre operazioni accidentali.

- **2.** Accendere o spegnere la funzione con il pulsante PG+/PG- e premere il pulsante BACK.





Nel menu TIME, è possibile impostare l'ora corrente e accensione/spegnimento automatici.

- Impostazione ora
 Impostare l'ora corrente
- 1. Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale TIME.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare Time Set premendo il pulsante VOL+.
- **5.** Spostare il cursore premendo il pulsante VOL-, VOL+ e regolando l'ora mediante il pulsante PG+, PG-.



• Ora accensione

È possibile impostare l'ora di accensione automatica desiderata del PDP. Prima di usare il timer, è necessario impostare l'ora del PDP come descritto precedentemente.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale TIME con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- 3. Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare l'ora di accensione (On Time) con il pulsante PG+ / PG- e premere il pulsante VOL+.
- **5.** Spostare il cursore premendo il pulsante VOL-, VOL+ e regolare l'ora mediante il pulsante PG+, PG-.







• Canale di accensione

Impostare il canale sul quale il PDP si accende automaticamente.

Disponibile solo quando l'ora è stata impostate e l'accensione automatica è attiva.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale TIME con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- 4. Selezionare il canale di accensione (On Channel).
- 5. Entrare nella parte ► < con il pulsante VOL+. Quindi il cursore si sposta nelle parti ► < .
- **6.** Regolare il canale con il pulsante PG+/PG-. Premere il pulsante BACK per tornare indietro.



• Volume di accensione

Impostare il livello del volume quando il PDP si accende automaticamente.

Disponibile solo quando l'ora è stata impostate e l'accensione automatica è attiva.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- 2. Selezionare il menu principale TIME con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare il volume di accensione (On Volume).
- 5. Entrare nella parte ► < con il pulsante VOL+. Quindi il cursore si sposta nelle parti ► < .
- 6. Regolare il livello del volume con il pulsante PG+ / PG-.





• Ora di spegnimento

È possibile impostare l'ora di spegnimento automatico desiderato del PDP. Prima di usare il timer, è necessario impostare l'orologio del PDP come descritto precedentemente.

- **1.** Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale TIME con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- 3. Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare l'ora di spegnimento con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando e premere il pulsante VOL+.
- **5.** Spostare il cursore premendo il pulsante VOL-, VOL+ e regolare l'ora mediante il pulsante PG+, PG-.

Time

Nome voce



AM.05:11 ON

Ora accensione automatica

Attivato

• Intervallo (Sleep)

È possibile impostare lo spegnimento automatico del PDP dopo un intervallo predefinito. Se si spegne la TV PDP nello stato di impostazione del tempo di intervallo e poi si riaccende, il tempo di intervallo viene cancellato ed è necessario reimpostarlo. Il periodo varia da OFF(0 min) a 180 min. (OFF, 10 min, 20, 30, 60, 90, 120, 150, 180)

- 1. Premere il pulsante Menu/set per visualizzare il menu OSD principale.
- **2.** Selezionare il menu principale TIME con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando.
- **3.** Premere Menu/Set per entrare nel menu secondario.
- **4.** Selezionare Sleep con il pulsante PG+ / PG- sul telecomando e premere il pulsante VOL+.
- 5. Entrare nella parte ► < con il pulsante VOL+. Quindi il cursore si sposta nelle parti ► < .
- 6. Impostare l'intervallo con il pulsante PG+ / PG-.
- 7. Premere il pulsante BACK per tornare indietro.



TELEVIDEO

Televideo attivo / mix / spento

È possibile attivare o disattivare la funzione di televideo premendo il pulsante TEXT sul telecomando.

Testo TOP

In fondo allo schermo, la guida per l'utente visualizza quattro campi – rosso, verde, giallo e blu. Il campo giallo denota il gruppo successivo e quello blu il blocco successivo.

- Selezione Blocco / Gruppo / Pagina
- Con il pulsante blu si passa da un blocco all'altro.
- Usare il pulsante giallo per passare al gruppo successivo con un flusso automatico.
- Con il pulsante verde si va alla pagina di uscita successiva. (In alternativa usare il pulsante PG+).
- Con il pulsante rosso, passare alla pagina precedente. (In alternativa usare il pulsante PG-).

• È possibile andare alla pagina desiderata premendo il pulsante NUMBER sul telecomando.

TESTO RAPIDO

Le pagine del televideo sono codificate a colori in fondo allo schermo e vengono selezionate premendo il pulsante colorato corrispondente. Premere il tasto indice per selezionare la pagina indice. È possibile andare alla pagina desiderata premendo il pulsante NUMBER sul telecomando. Per selezionare la pagina desiderata è possibile spostare una pagina premendo il pulsante PG+ o PG-.

Visualizzazione Picture-In-Picture



Tasto fonte: Modificare la fonte della finestra PIP. Le fonti disponibili sono riportate di seguito.

Main PIP	τv	SCART1	SCART2	S-Video/AV	Componet1	Componet2	PC	DVI
TV	0	0	0	0	0	0	0	0
SCART 1	0	Х	0	0	0	0	0	0
SCART 2	0	0	Х	0	0	0	0	0
S-Video	0	0	0	Х	Х	Х	Х	Х
Component1	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
Component2	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
PC	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
DVI	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х

Specifiche tecniche

Pannello display TV al plasma da 42"				
Funzioni e specifiche tecniche				
Dimensioni Display	42 pollici 16: 9 Schermo diagonale			
Modalità Display	4 modalità variabili (modalità 4:3 / 3 modalità 16:9)			
Formato Pixel	852 X 480 pixel fisici			
Rapporto contrasto	3000 : 1			
Luminosità	1000 cd/m ₂			
Risoluzione (RGB)	852 X 480 / 50,60Hz			
PIP	PIP visualizzazione finestre multiple avanzate (picture in picture) con			
	quattro posizioni selezionabili delle finestre in modalità video			
Entrata compatibile	Compatibile entrate multiple			
Video	Processo digitale movimento avanzato / Motion-Adaptive De-interlace,			
	scalatura linee progressiva digitale.			
Modulo sintonizzatore	TV/CATV (PAL/SECAM)			
programmazione	Programmazione canali preferiti, impostazione orario, impostazione timer			
Entrata TV HD	intervallo, televideo			
Temperatura colori	480i(60Hz)/480p(60Hz)/576i(50Hz)/576p(50Hz)/720p(60Hz)/1080i(50,60Hz)			
	6 modalità selezionabili (Warm 1, 2, Normal, Cool 1, 2, Utente)			
Dimensioni / Peso				
Solo apparecchio principale	1046 (Largh) X 635 (Alt) X 87,3 (Prof)/ 38 kg			
Con supporto	1046 (Largh) X 702 (Alt) X 299 (Prof)/ 38,9 kg			
Con supporto e altoparlanti	1246 (Largh) X 702 (Alt) X 299 (Prof)/ 41,5 kg			
Varie				
Audio	Amplificatore incorporato e due sistemi altoparlanti (7Watt/Tip.) (opzionali),			
.	uscita audio selezionabile fissa/variabile (opzionale)			
Controllo esterno				
	Comando tasti OSD frontale, telecomando, comando RS232C			
Consumo energía				
Alimentazione in entrata	CA 110 ~ 240V 50/60Hz			
	380 Watt			
Entrata Point 4, 2	RF/CATV (PAL/SECAM)			
Entrata Scart 1, 2	SCART & 2 POILE (SCART T (MEZZA), SCART 2 (COMPLETA))			
Entrata/uscita composita	RCA X 2 PORTE (ENTRATA AV, USCITA AV)			
Entrata componente 1, 2	RCA X 2 PORE (Y, PD/CD, Pr/Cr : 4801, 480p, 5761, 576p, 720p, 10801)			
Entrata S-video	4 Spinotti Mini Din X 1 Porta			
Entrata PC	15 Spinotti Mini D-Sub X 1Porta / Entrata TV HD (4801, 480p, 5761, 576p,			
	/20P, 10801) 20 aniaatti Mini D. Sub X 1Darta / Entrata TV/UD (490), 490n, 5761, 576n			
Entrata DVI	29 Spiriotu iviini D-Sub X TPORA / Entrata TV HD (4801, 480p, 5761, 576p, 2000, 4000)			
	12UF, IUOUI) DCA X 5 Darta			
Enilala/uSCila audio	RUA A 3 FUILE			
Oscila alloparianti Dorte controllo esterno	npo termo X 4 Porte (Stereo L/R), presa cume X 1 Porta (opz.) Solo 8 onm			
	Suid per assistenza			

Specifiche tecniche

Pannello display TV al plasma da 50"				
Funzioni e specifiche tecniche				
Dimensioni Display	50 pollici 16: 9 Schermo diagonale			
Modalità Display	4 modalità variabili (modalità 4:3 / 3 modalità 16:9)			
Formato Pixel	1366x768 pixel fisici			
Rapporto contrasto	900:1			
Luminosità	800 cd/m ₂			
Risoluzione (RGB)	1366 X 768 / 50,60Hz			
PIP	PIP visualizzazione finestre multiple avanzate (picture in picture) con			
	guattro posizioni selezionabili delle finestre in modalità video			
Entrata compatibile	Compatibile entrate multiple			
Video	Processo digitale movimento avanzato / Motion-Adaptive De-interlace,			
	scalatura linee progressiva digitale.			
Modulo sintonizzatore	TV/CATV (PAL/SECAM)			
programmazione	Programmazione canali preferiti, impostazione orario, impostazione timer			
Entrata TV HD	intervallo, televideo			
Temperatura colori	480i(60Hz)/480p(60Hz)/576i(50Hz)/576p(50Hz)/720p(60Hz)/1080i(50.60Hz)			
- F	6 modalità selezionabili (Warm 1, 2, Normal, Cool 1, 2, Utente)			
Dimensioni / Peso				
Solo apparecchio principale	1216 (Largh) x 732 (Alt) x 87,3 (Prof) / 50 kg			
Con supporto	1216 (Largh) x 798 (Alt) x 299 (Prof) / 55 kg			
Con supporto e altoparlanti	1416 (Largh) x 798 (Alt) x 299 (Prof) / 59 kg			
Varie				
Audio	Amplificatore incorporato e due sistemi altoparlanti (7Watt/Tip.) (opzionali),			
	uscita audio selezionabile fissa/variabile (opzionale)			
Controllo esterno	Comando tasti OSD frontale, telecomando, comando RS232C			
Consumo energia				
Alimentazione in entrata	CA 110 ~ 240V 50/60Hz			
Consumo energetico	580 Watt			
Connettività				
Entrata TV 1, 2	RF/CATV (PAL/SECAM)			
Entrata Scart 1, 2	SCART X 2 Porte (SCART 1 (MEZZA), SCART 2 (COMPLETA))			
Entrata/uscita composita	RCA X 2 Porte (ENTRATA AV, USCITA AV)			
Entrata componente 1, 2	RCA X 2 Porte (Y, Pb/Cb, Pr/Cr : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i)			
Entrata S-Video	4 spinotti Mini Din X 1 Porta			
Entrata PC	15 spinotti Mini D-Sub X 1Porta / Entrata TV HD (480i, 480p, 576i, 576p,			
	720P, 1080i)			
Entrata DVI	29 spinotti Mini D-Sub X 1Porta / Entrata TV HD (480i, 480p, 576i, 576p,			
	720P, 1080i)			
Entrata/uscita audio	RCA X 5 Porte			
Uscita altoparlanti	Tipo fermo X 4 Porte (Stereo L/R), presa cuffie X 1 Porta (opz.) Solo 8 ohm			
Porta controllo esterno	Solo per assistenza			

Soluzione delle anomalie

Prima di chiamare un tecnico dell'assistenza, consultare questo elenco dei problemi e delle soluzioni possibili. Può comportare un risparmio di tempo e denaro.

Problema	Intervento rapido per la soluzione possibile
Nessuna immagine, nessun suono	Controllare che il monitor sia acceso Il cavo di alimentazione è inserito nella presa a parete? Collegare un altro cavo di alimentazione del prodotto alla presa a muro dove era inserito il cavo di alimentazione del monitor.
Immagine OK, nessun suono	Premere il pulsante VOLUME(►). Controllare il segnale di entrata audio.
Il telecomando non funziona.	Controllare l'assenza di oggetti tra il display al plasma e il telecomando per eventuale ostacolo. Controllare che le batterie siano inserite con le polarità corrette.
	Controllare la potenza del segnale digitale e l'antenna in entrata.
Problema schermata trasmissione digitale	Selezionare il colore nell'immagine e premere il pulsante VOLUME (
Assenza immagine o colore o colore scadente o immagine scadente). Mantenere una certa distanza tra il monitor e il VCR. Attivare qualsiasi funzione per ripristinare la luminosità dell'immagine. Controllare che il monitor e la fonte siano collegati ed accesi.
	Regolare le impostazioni di luminosità o contrasto.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura	Regolare le impostazioni delle dimensioni.
L'immagine è troppo grande o troppo piccola	Regolare il bilanciamento nel menu del suono.
Nessuna uscita da un altoparlante Strano suono dal monitor	Il suono tipico del funzionamento del monitor non implica un guasto del monitor.